

Qodobka 506aad

1. Amaahiyaha waxaa saaran in sheyga lagu heshiiyey u dhiibo amaahsadaha, uma ay bannaana in uu weydiisto soo celinta masalkiisa marka ay dhammaato muddada amaahda mooyee.

2. Haddii sheygii uu baaba'o inta aan loo dhiibin amaahsadaha wuxuu ka baaba'ay amaahiyaha.

Qodobka 507aad

Xaaladda lahaashadda sheyga waxaa lagu dabaqayaa axkaamta ku saabsan gadida, haddii amaahdu lagu bixiyey abaalgud, haddii uusan jirin abaalgud waxaa la dabaqayaa axkaamta ku saabsan caariyadda.

Qodobka 508aad

Haddii laga helo sheyga ceeb qarsoon amaahduna ay ahayd abaalgud la'aan, amaahsaduhune doortay in uu ceshado sheygii, waxaa laasim ku ah oo keli ah in uu celiyo qiimaha sheyga ceebeysan.

Hase yeeshee, haddii amaahdu la socoto abaalgud ama ay tahay abaalgud la'aan, laakiin amaahiyuhu uu u kasay qaanta ceebta, amaahsaduhu wuxuu leeyahay in uu weydiisto kabidda ceebta ama in loogu beddelo sheyga ceebta leh mid aan ceeb lahayn.

Qodobka 509aad

Amaahsadaha waxaa saaran in uu bixiyo dulsaaradda lagu heshiiyey marka mudashadeeda la gaaro. Haddii uusan jirin heshiis ku saabsan dulsaaradda waxaa lagu tiriyaamaahda abaalgud la'aan.

Qodobka 510aad

Amaahdu waxey dhamaataa marka uu dhaco waqtiga lagu heshiiyey.

— 134 —

Qodobka 511aad

Haddii lagu heshiiyo canshuurta dulsaarka, deynqabaha waxaa u bannaan lix bilood kaddib laga billaabo taariikhda amaahda in uu ogeysiyo niyadiisa oo ah in uu ka baxo heshiiska, celiyana sheyga ay ku saabsan tahay amaahda, waxaase shardi ah in celintu la helo muddo aan ka badnayn lix bilood laga billaabo taariikhda ogeysiinta.

Xaaladdaasi deynqabaha waxaa laasim ku ah in uu bixiyo dulsaaradda la mutestay lixda bilood ee ka dambeysa ogeysiinta. Uma bannaana markastaba in lagu laasimiyo in uu bixiyo dulsaaro ama uu bixiyo gudasho nooc kastaba ha ahaatee, bixinta la hormariyey, awgeed, ma bannaana in lagu heshiiyo in la dhaafo ama la xadido xaqa la-amaahiyaha xagga soo celinta.

MADAXA VI

SULUX

QAYBTA I

TIIRARKA SULUXA

Qodobka 512aad

Suluxa waa heshiis oo ay dhinacyadu wax isu dhaafaayaan, iyagoo ku dhammeynaayo dood billaabatay ama ka dhowrsanaayaan mid suurtoowdo in ay ka dhex dhalato.

Qodobka 513aad

Si loo gaaro sulaxa dhinacyaddu waa in ay lahaadaan awood tasarufeed ee sababteedu tahay kala-beddelasho xuuq ee ku dhisan sulaxaas.

Qodobka 514aad

Ma bannaana in lagu sulaxtamo arrimaha ku saabsan xaaladda qofka ama nidaamka guud, waase bannaan tahay in lagu sulaxtamo danno dhaqaaleed ee ka yimaada arrimo la xiriira xaaladda qofka ama ka dhalata ku xadgudubka xeerreed.

Qodobka 515aad

Suluxa wuxuu ku sugnaadaa qoraal amaba qoraal rasmi ah.

QEYBTA II

RAADKA SULUXA

Qodobka 516aad

1. Suluxu wuxuu dhammeeyaa doodaha uu ku saabsan yahay oo keli ah.

2. Waxaana ka dhasha dhammaadka xuquuqda iyo dacwooyinka ay labada dhinac si kama dambays ah uga tanaasuleyn.

Qodobka 517aad

Suluxu wuxuu leeyahay raad caddeyn ah ee ku saabsan xuquuqda uu taabanayo. Raadkaasi wuxuu ku eg yahay xuquuqda ku jirto dooda.

Qodobka 518aad

Ereyadda sulaxa ee keena ka tanaasulid waa in loo fasiiraa si aan ka dheereyn macnaha ereyadda ereyaddaasi si kastaba ha ahaadeenee ka tanaasulidda raad kuma laha waxa aan ahayn xuquuqda salka u ah si cad iyo mowduuca suluxu dhammeeyey.

QEYBTA III

BAABI'INTA SULAXA

Qodobka 519aad

Ma bannaana in lagu duro sulaxa gaf xeereed dartiisa.

Qodobka 520aad

1. Sulaxa ma qeybsamo, qeyb asaga ka mid ah burideedu waxay keentaa buridda sulaxa oo dhan.

2. Hase yeeshee xukunkaani la dabaqi maayo haddii ereyada heshiiska ama duruufka ka caddaato in dhinacyadu ku heshiiyeen in ay u qaataan in qeybaha sulaxa eyna xiriir laheyn.

BAABKA II

HESHIISYADA KU SAABSAN KU
INTIFAACIDDA ALAABTA

Qeybta 1

KIRADA GUUD AHAAN

Tiirarka Kirada

Qodobka 521aad

Kirada waa heshiis ee uu kirecyaha isaga dhigayo waa jib in uu siiyo kireystaha in muddo ah inuu ku intifaaco shey xadidan, isagoo dhaafsanayo lacag u dhiganta.

Qodobka 522aad

Kirada uu sameeyo qof sameeyo qof doonfuul ah iyadoo uusan gadaal ka oggolaan qofkii milkiyadda lahaa, waxay ku idlaataa dhammaadka doonfuulka. Mar walbana waa in la dhowraa waqtiga ka bixidda heshiiska iyo kuwa looga baahan yahay raridda miraha sannadkaas.

Qodobka 523aad

Waxa kirada la siisanayo waxey noqon kartaa lacag ama wax kale oo u dhigma.

Qodoba 524aad

Haddii uusan jirin heshiis ay dhinacyada ku qaddireyn

cadadka lacagta loo qaadanayo kirada, ama hababka lagu xadidayo ama haddii aan cadadka lacagta loo qaadanayo kirada la qadarin karin, waxaa loo qaadanayaa lacagta kirada alaabaha la mid ah.

Qodobka 525aad

Ha uun heshiiska kirada la samneeyey iyadoo aan la sheegin muddadiisa ama uu yahay mid muddadiisa aan xadidneyn ama haddii aan muddadiisa la goyn karin, waxaa loo qaadanayaa in heshiiska kirada loo galay muddada u dhiganta lacagta la bixiyey. Kiraddu waxey ku egtahay dhicidda waqtigaas, iyadoo dhinacyada midkood weydiisanayo, waxaase shardi ah in dhinaca wax weydiistay uu siiyo dhinaca kale digniin ka bixid ah ee u dhiganta muddada kirada lagu heshiiyey nuskeeda.

RAADADKA KIRADA

Qodobka 526aad

Kireeyaha waxaa waajib ku ah in uu ku wareejiyo kireystaha sheyga iyo wixii la xiriira, iyadoo ku sugan siyaabihii loogu tala galay, ku isticmaalkooda sida waafaqsan qasadka ay ka lahaayeen dhinacyada ama dabeecadiisaba tahay.

Qodobka 527aad

1. Haddii sheyga lagu wareejiyo kireystaha isagoo leh sifo aan wax tar u lahayn ku isticmaalka dantii laga lahaa ama haddii uu ku isticmaalkiisa aad u nuqsamo, qofka wax laga kireeyey wuxuu codsan karaa in heshiiska la jibiyo ama dhinaca dhinaca in u dhiganta nuqsanka intifaaca iyo

Qodobka 528aad

Wajibka ah in la wareejiyo sheyga la kireystay, waxaa lagu dhaqayaa axkaamta ku saabsan waajibka ah in la wareejiyo sheyga la gatay, gaar ahaan wixii ku saabsan muddada iyo meesha lagu wareejinayo waxa sheyga ku jiro iyo xadiidaada wixii la xiriira.

Qodobka 529aad

Kireeyaha waxaa waajib ku ah in uu ku hayo sheyga uu kireeyey xaaladda uu ku sugnaa waqtigii uu wareejiyey, waana in uu muddada ay socoto kirada sameeyaa wixii hagaajin ah ee uu u baahdo.

Qodobka 530aad

1. Haddii kireeyuhu uusan fulinin waajibaadka lagu xusay qodobka kore, kireystaha wuxuu codsan karaa, isagoo aan wax u dhimin xaqiisa in la jibiyo heshiiska kirada ama in wax laga dhimo lacagtii uu bixiyey wuxuuna ka heli karaa Maxkamadda oggolaasho in uu isaga sameeyo hagaajintaa, isagoo ka jarayo kharajka lacagta uu bixiyey.

2. Haddii ay tahay hagaajin degdeg ah ama mid yar oo laga rabo kireeyaha oo ay ka timid ceeb jirtay markii la oggolaaday ku intifaaca sheyga ama dhibaato gadaal ka timid, kireystaha wuxuu awood u leeyahay in uu hagaajinta ku dhaqaqo isagoo aan amar ka haysanin Maxkamadda isla markaana wixii kharaj ee ku baxay ka jarayo lacagta uu bixiyey, haddii kireeyaha (locatore) dib uga dhaco bixinteeda waqtigii habboonaa.

Qodobka 531aad

1. Haddii inta lagu guda jiro muddada kirada sheyga la kireeyey uu gabigiisaba baaba'o, heshiiska sharci ahaan buu u jabayaa.

2. Haddii iyadoo uusan sababteeda lahayn kireystaha uu sheyga la kireystay qaar ahaantiisa baaba'o ama ay xaaladdiisa noqoto mid aan waxba ka anfaceynin dantii laga lahaa

ama haddii uu intifaaciisa aad u nuqsaamo, kireystaha wuxuu codsan karaa, haddii kireeyuhu uusan hagaajinin sheyga la kireeyey muddo suura gal ah dhexdeeda, in lacagta uu bixiyo la dhimo, ama jebinta heshiiska iyadoo ayan waxyeelayneynin xaqiisa ah in uu fulin karo waajibaadkii laga rabay kireeyaha (locatore), sida waafaqsan axkaamta qodobka kore.

3. Labada xaaladood ee hore, kireystaha kuma doodi karo magdhaw dhibaato, haddii dhumidda ama halaabidda ay ka yimaadaan sabab uusan lug ku laheyn kireeyaha.

Qolobka 532aad

1. Kireystaha uma diidi karo kireeyaha in uu sameeyo hagaajinta degdegga ah ee looga baahan yahay xafidaada sheyga la kireeyey. Hase yeeshee, haddii fulinta hagaajintaasi ay gabi ahaan ama qaar ahaan reebayo ku intifaacidida sheyga la kireeyey, kireystaha wuxuu hadba codsan karaa jibinta heshiiska ama dhimidda lacagta uu bixiyey (corrispettivo).

2. Haddii marka ay idlaato hagaajinta, kireystaha uu sii wado ku jiritaanka meesha, xaq uma laha in uu codsado jibinta heshiiska.

Qodobka 533aad

1. Kireeyuhu waa in uu ka istaagaa ficil kasta oo qal-qalineysa ku intifaacidida sheyga uu kireystay dhinaca kale, kuma sameyn karo sheygaas iyo wixii la xiriiraba beddelaad wax u dhimeysa ku intifaaciisa.

2. Kuma waajib aha in uu ka dammaanad qaato kireystaha, ma aha ficilkiisa iyo kuwa dadka isaga u shaqeeya (dipendenti) oo keli ah, balse khasaaro kasta ama qalaaqal kasta oo loo geysto xaqiisa oo uga yimaada kireeye kale ama qof xaq ku leh kireeyahaas.

Qodobka 534aad

1. Haddii qof saddexaad uu ku sheeganayo sheyga la kireeyey xaq aan la socon karin midda kireystaha, kani waa

in uu si dhaqsiyo ah arrintaan u soo gaarsiiyaa kireeyaha (locatore), wuxuuna codsan karaa in isaga arrintooda laga dhexsaaro. Markaasi dacwaddaas waxaa lagu oogayaa kireeyaha oo keliya.

2. Haddii xaqaas awgiis, kireystaha (conduttore) laga mamnuucay ku intifaacidda sheygaas la kireeyey, wuxuu hadba codsan karaa jibinta heshiiska ama dhimidda lacagta uu bixiyo (corrispettivo) ay la jirto magdhawgii khasaaraha. haddii uu jiro.

Qodobka 535aad

1. Haddii kireystayaasha ay badan yihiin, waxaa hormarin leh midka aan khiyaano la'aan ku horeeyey haysashada sheyga la kireeyey. Haddii qof ka mid ah kireystayaasha (conduttori) hal maguurto uu si qof ah u diiwaanageliyo «trascritto il suo atto» inta aan kireyste kale gacanta loo gelinin sheyga, ama inta aynan dhicin muddadii heshiiska la cusbooneysiisay, horumarinta isaga ayaa leh.

2. Haddii aynan jirin sabab loo kala hormariyo kireystayaasha isla kireystay «piu' conduttori», waxay xaq u leeyihiin. haddii xuquuqdooda iska hor imaaneyso magdhaw khasaaro oo keliya.

Qodobka 536aad

Haddii haddii kireystayaasha ay xaq u leeyihiin ay ka mid yihiin «atto legalmente compiuto» xafiis ay dawladda leedahay, uu intifaaco sheyga la kireystay uu aad u nuqsamo, kireystaha «conduttore» wuxuu hadba codsan karaa jibinta heshiiska ama in wax laga dhimo lacagta uu bixiyo. Haddii warqadda dawladeed ay sababteeda tahay arrin lagu eedeyn karo kireeyaha (locatore), kireystaha wuxuu ku dacwoon karaa magdhaw khasaaro. Axkaanta hore lagu caddeeyey waa la dabaqayaa haddii aynan jirin heshiis sidaas ka duwan.

Qodobka 537aad

1. Kireeyaha waajiba kuma aha in uu ka dammaanad qaado kireystaha dhibaatooyinka maadadeed ee kaga yimaad.

do dhan qof saddexaad, hadduusan midka kan ku doodeynin in uu xaq ku leeyahay sheyga la kireeyey; kireystaha wuxuu mar kasta shaqsi ahaantiisa ku dacweysan karaa qofka dhibaataada u geystay; magdhaw khasaaro iyo dacwadaha ku saabsanaa haysashada «azioni possessorie».

2. Hase yeeshee' haddii dhibaataada maadadeed aan loo eedeyn karin kireystaha, isla markaana ay tahay mid culus ee ka reebaysa ku intifaacidda sheyga, kireystaha wuxuu hadba codsan karaa in la jebiyo heshiiska ama la dhimo lacagta uu bixiyo.

Qodobka 538aad

1. Kireeyaha waxaa ku waajib ah in uu ka dammaanad qaado kireystaha wixii ceebo iyo cillado ah (Vizi e difetti) ee reebaya ama si la garan karo u nuqsaminaya ku intifaacidda sheyga, ee ma aha ceebaha aan caado ahaan loo dulqaato. Wuxuu mas'uul ka yahay haddii sheyga la waayo sifadaha uu ku ballanqaaday. ama looga baahan yahay sheyga dantii laga lahaa. Axkaanta kor lagu caddeeyey waa la dabaqayaa, haddii aynan jirin heshiis sidaas ka duwan.

2. Hase yeeshee, kireeyuhu kuma aha waajib in uu ka dammaanad qaado kireystaha ceebaha loo sheegay ama uu ogaaday waqtigii heshiiska la kala qoranayey.

Qodobka 539aad

1. Haddii sheyga la kireeyey uu leeyahay ceeb ay da-booshay dammaanaddu, kireystaha wuxuu hadba codsan karaa jibinta heshiiska ama dhimidda lacagta uu bixiyo. Wuxuu isla markaa codsan karaa in la hagaajiyo ceebta ama uu isaga ku hagaajiyo kharajka kireeyaha (a spesa del locatore) haddii kharajka hagaajinta aynan aad ugu badneyn kan dambe.

2. Haddii ceebahaas ay ugu timaado dhibaato kireystaha, kireeyaha waxaa waajib ku ah in uu u magdhawo, hadduusan muujinin in uusan ka warqabin jiritaanka ceebahaas.